

برووسکه گه شتیک له ناو گوره وه تا چوونه  
بهه شتت یان دۆزهخ

﴿ رحلة الخلود إما إلى الجنة أو إلى النار ﴾

[ کوردی - کوردی - kurdish ]

عه بدوالسهلام موحه مه د پشه ده ری

پیدا چونه وهی : پشتیوان سابیر عه زیز

۲۰۱۰ - ۱۴۳۱

Islamhouse.com

# ﴿ رحلة الخلود إما إلى الجنة أو إلى النار ﴾

« باللغة الكردية »

عبد السلام محمد بشدري

مراجعة: بشتيوان صابر عزيز

٢٠١٠ - ١٤٣١

islamhouse.com

## برووسکه گهشتیک له ناو گوره وه تا چوونه بههشتت یان دوزه خ

الحمد لله رب العالمين والصلاة والسلام على نبينا محمد وعلى آله وصحبه وسلم

**القبر :** (گور) په کهم مه نزلگای دواروژ، چالی ناگرین بو کافر و مونا فیک، و باخچه ی رازاوه بو موسولمان، سزا و نازاری ناوگور چه سپاوه بو چند گونا و تاوانیک له وانه: خوڼه پاراستن له فیز و دوورمانی و خیانت کردن له غه نیمه ت و درو کردن و نووستن له سهر نوژ و وازه پینان و پشت هه لکردن له قورئان و زینا و نیربازی و سوو خوړی و قهرز نه دانه وه و غه یری نه وانه ش، نه و شتانه ی که مروف رزگار ده کهن له سزای گور، کرده وه ی چاک له بهر ختری په روه ردگار و په ناگرتن به خوا له سزای گور، خویندنی سوره تی (المملک) و زور کرده وه ی چاکی تر .

**پاريزراوان له سزای گور:** شه هید و سه نگره نشینان و مردوی روژی جومعه و که سیك به سک ئیشه بمریت و غه یری نه وانیش.

**فووکردن به کهرهدا (الصور) :** بریتیه له کهرهدایه کی گوره، ئیسرافیل پییه تی و چاوه روانه فرمان بکرت پی تاوه کو فوی پیدا بکات. خوی گوره نه فهرمویت : ( وَيَوْمَ يُنْفَخُ فِي الصُّورِ قَفَرَعٌ مِّنْ فِي السَّمَاوَاتِ وَمَنْ فِي الْأَرْضِ إِلَّا مَنْ شَاءَ اللَّهُ وَكُلُّ أَتَوْهُ دَاخِرِينَ ) واته: له و روژهدا فوو ده کرت به به صورادا مه گهر خوا خوی بزانی چ ده زگایه که، هر کهس له ئاسمانه کان و زه ویدا ماییت نه مریت مه گهر خوا ویستی مردنی نه بییت، نه و کاته هه موو دنیا تیک ده چیت، له دوی چل ماوه فوی زیندوو بوونه وه ده کرت (نفخة البعث) خوا فهرموویه تی: (ثُمَّ نُفِخَ فِيهِ أُخْرَىٰ فَإِذَا هُمْ قِيَامٌ يَنْظُرُونَ ) واته: له وه ودوا فویه کی تری پیدا ده کرتته وه جا ده سته جی خه لکی هه ستانه وه و چاوه روان.

**زیندوو بوونه وه :** پاشان خوی گوره بارانیک ده نیریت و لاشه کان ده روینیتته وه له ئیسفانی کلینچکه، نه زیندوو کرده وه یه دروست کرده وه یه کی تازه یه و مردن ناییت، به پی پیه تی و رووت و قووتی و فریشته کان و جنوکه کان ده بینین و زیندوو نه کرتته وه له سهر کرده وه کانیا.

**كۆكردنەۋەي دەشتى مەحشەر :** خۋاي گەورە ھەموو دروستكراۋەكان كۆ ئەكاتەۋە بۇ حساب لەگەل كەردن، ترساۋن ۋەكو سەرخۆش لە رۇژىكى گەورەدا كە ئەندازەكەي (۵۰) پەنجا ھەزار سالە، دونياكەيان ۋەك بلىپى سەعاتىك بوۋە، خۆر بە ئەندازەي مىلىك لىيان نىكە و خەلكىي نوقمى ئارەقى خۇيان بە پىي كىردەۋەكانيان، لەۋىدا بى دەسەلاتەكان و خۇبەگەورەزانەكان بە يەكدا ھەلئەشاخىن و كافر لەگەل دۇستە شەپتانەكەيدا و لەگەل ھاۋرىكەيدا و لەگەل ئەندامەكانى لەشى خۇيدا بەشەر دىت، ھەندىكىان لەعنەت لە ھەندىكى تىران دەكەن، زالم دەستى خۇي دەگەزى و دۇزەخ رادەكىشەرتە مەيدان لە (۷۰) ھەزار دەستگەرەۋە كە ھەر دەستگەرەيك (۷۰) ھەزار فرىشتە رايدهكىشىت، كاتى كافر دۇزەخ دەبىنىت ئاۋەتەخۋازى خۇ قوتار بوون يان بوون بە گل دەخۋازىت، بەلام گوناھباران ، ئەوانەي زەكاتى مالىان نەداۋە، مالهكەيان ئەپىتە ناگر و پىي داخ ئەكرىت، خۇبەزلزانەكان ۋەكو مېروو ھەشر دەكرىن، خيانەتكار و دز و دزى لە غەنیمەتكەر و سووك و رىسوا دەكرىن، دز بە دزىيەكەيەۋە دەھىنرىت، شتە ئاشكراكان ئاشكرا دەبن، بەلام لە خۋاترسەكان ناترسن و بەلكو تى ئەپەرىت بەسەرياندا ۋەك نوژىكى نيوەرۇ.

**شەفاعەت :** شەفاعەتى گەورە تايبەتە بە پىغەمبەر ( صلى الله عليه وسلم ) لە رۇژى كۆبوونەۋەي خەلكدا بۇ لاپردنى بەلاي ئەو رۇژە و محاسەبە كىردىيان، شەفاعەتى گشتى: بۇ پىغەمبەر ( صلى الله عليه وسلم ) وخەلكى تىشە : ۋەك دەرکردنى ئيمانداران لە دۇزەخ و بەرزكردنەۋەي پلەكانيان.

**حساب لەگەل كەردن :** خەلكى بە رىز بۇ پەرۋەردگارىان دەرەكەون و كىردەۋەكانيان پىشان دەدات و لىيان دەپرسىتەۋە، ھەرۋەھا پىسار دەكرى لە تەمەن و گەنجىتى و زانست و پەيمان و بەخششەكانى خۋاي گەورە و گۈنچكە و چاۋ و دل، كافر و دووروو محاسەبەيان دەكرىت لەبەردەم خەلكى دا بۇ سەركۈنەكردىيان و بەلگە برىيان وخەلكى وزەۋى وشەو و رۇژ و مال و مەلائىكە و ئەندامەكانيان شاپەتلىان لى دەدات، تاجىگىر دەپىت ودان بەتاۋانى خۇياندا دەنن، موسولمان و باۋەردار خودا بە تەنھا محاسەبەي دەكات و دانى بە گوناھەكانىدا پىي دىنىت تا وا دەزانىت تيا چوۋە، خۋاي گەورە پىي دەلىت: " لە دونيادا ئەم گوناھانەم بۇ پۇشيوى و ئەمروش لىت خۇش دەبم "، يەكەم كەس كە محاسەبە دەكرىت ئوممەتى پىغەمبەر ( صلى الله عليه وسلم ) يەكەم كىردەۋەي لىپىرسراۋە نوژكردنە و يەكەم تۆلەكردنەۋە لە خۇپن رشتندا دەپىت.

ۋەرگرتنى نامەي كىردەۋەكانى لە پاشاندا نامەي كىردەۋەكانى ۋەردەگرىت: ( **لَا يُعَادِرُ صَغِيرَةً وَلَا كَبِيرَةً إِلَّا أَحْصَاهَا** ) ھىچ كىردەۋەيەكى بچوك و گەورەي بەجى نەھىشتوۋە، موسولمان بە دەستى راستى كافر و مونافىق بە دەستى چەپ و لە داۋە نامەي كىردەۋەكانيان ۋەردەگرن.

**تەرازوو :** پاشان كردهوهكانى دەكىشىرىن، تاوهكو پاداشت وەرگرن لەسەر كردهوهكانيان بە تەرازوویەكى راستەقینە كە دوو تاى ھەبە، كە ئەو كردهوانەى بەراستى بۆ خوان و ئەو تەرازوو قورس و سەنگین دەكات، لەو شتانەى كە تەرازوو كە قورس دەكات " **لااله الا الله** " و رەوشت جوانى و یادى خواى گەورە و " **سبحان الله** و **بِحمدہ سبحان الله العظیم** "، خەلكى دەربارەى كردهوه چاكەكان و خراپەكانیان دادوهربیان لەگەڵ دەكرت.

**حەوزى كەوسەر :** پاشان موسولمانان دەچنە سەر حەوزى كەوسەر، ھەر كەس لێى بخواتەو ھەرگیز تینوى ناییت، ھەموو پیغەمبەرىك حەوزى تايبەتى ھەبە، بەلام حەوزى كەوسەر لە ھەموویان گەورەترە، تاوھەكەى لە شیر سپیترە، لە ھەنگوین شیرینترە، لە میسك بۆنخۆشترە، پەرداخەكانى لە زېر و زىو و بە ژمارەى ئەستیرەى ئاسمانەكان، درېژى ئەم حەوزە لە نیوان ( آیلە ) لە ئەردەن تا (عدن) زیاترە، ئاوى حەوزەكە لە رووبارى كەوسەرەو ھەسەرچاوەى گرتووھ.

**تاقىكردنەوھى ئیمانداران :** لە كۆتا روژى حەشردا كافرەكان شوپن ئەو پەرسراوانە ئەكەون كە لە دونیادا پەرسەتویان و پۆل پۆل وەكو رانە ئاژەل لەسەر پێیان و لەسەر دەم و چاویان دەیانگەپەننە دۆزەخ، تەنھا باوھردار و دوورووھەكان دەمپننەوھ، پەروھردگاریان دیت بۆ لایان و پێیان دەفەرمووت: (چاوەرى چى دەكەن؟) ئەوانیش دەلین: (چاوەرى پەروھردگارمان دەكەین ) و ئەو كاتە پەروھردگاریان بە ساقیدا (قاچ) كە پێشانیان دەدرت دەناسنەوھ و دەچن بە سوچدەدا، بەلام دوورووھەكان ناتوانن، خوا ئەفەرمووت: " **يَوْمَ يُكْشَفُ عَنْ سَاقٍ وَيُدْعَوْنَ إِلَى السُّجُودِ فَلَا يَسْتَطِيعُونَ** "، واتە: روژك دیت پەردە لەسەر ھەموو شتێك لادەدرت و لاق دەردەكەوت، خواناسان بانگ دەكرن بۆ سوژدە بردن، بەلام ناتوانن، پاشان شوپنى پەروھردگار دەكەون و صراط دادەدرت و نور وروناكیان پێ دەدرت و دوورووھەكانیش نور وروناكیەكەیان دەكوژتەوھ.

**پردى صراط :** پردێك كە بەسەر دۆزەخدا راخراوھ تاوھكو برواداران پێدا تێپەرن بۆ بەھەشت، پیغەمبەر ( صلى الله عليه وسلم ) : " **بە لەرزوك و خزە و چەند قولاپى پێوھە وەك دركى رووھەكى سعدان و چەند رفینەرى تێداپە، بارىكترە لە موو و تیزترە لە شمشیر** " ئىمامى مسلم وەصفى كردووھ.

**موسلمانان نور و روشنايان پێ دەدرت :** بە پێى كردهوهكانیان زۆرەكەیان بەقەد كیونك و كەمەكەیان لە قەراغى پەنجەى گەورەى قاچیدا رووناكى پێ دەدرت، رېگاكەیان بۆ رووناك دەبیتەوھ و بە پردهكەدا تێپەر دەبن بە پێى كردهوهكانیان، باوھرداران وەك چاوتروكانێك یان وەك ھەورەبروسكە یان وەك با یان وەك بەلندە یان وەك ئەسپ و سواری تیزرەو تێپەر دەبن (فناج مسلم و مخدوش مرسل و مكدوس فى جھنم) متفق علیہ.

بەلّام دوورووۋەكان رووناككيان نيبه، دهگەرىنەوۋە و لە نىوان ئەوان و باوهرداراندا ديوارىك دادەنرىك و پاشان دەپانەوۆت تىپەر بن، بەلّام ئەكەونە ناو دۆزەخ.

**دۆزەخ :** كافرهكان و هەندىك لە موسولمانە گوناھبارەكان و لە پاشاندا دوورووۋەكان دەچنە ناوى، لە هەر هەزار كەس دەفەرموۆت يان دەچنە ناوى و حەوت دەرگای هەيه (۷۰) جار لە ئاگرى دونيا گەرمترە، لاشەو جەستەى كافر گەورە دەكرىت تا سزا زياتر بچىزىت، نىوانى دوو شانەكانى سى رۆژەرى پانە و كاكيلەكانى وەك كىوى ئوحوديان لىدىت، پىشى دەگوترىت و ئەستوور دەكرىت تا سزاي زياتر وەربگرىت، خواردنەوۋەكەيان ئاوى كۆل ھاتەيه كە رىخۆلەكانيان لەت دەكات، خواردنيان زەقوم و غسلىن و كىم و چلكاوه، لای كەمى سزاكەيان ئەوۋەندەيه كە دوو پشكوۆ لە ژىر پىيان دادەنرىت و مۆخيان دەكولپىت، برزاندن و داخ كردن و راکيشان لە كۆت و زنجيردا، بنكەكەى ئەوۋەندە قولكە ئەگەر بەردىكى تى فرى بدرىت (۷۰) سالى دەوۆت تا دەگاتە كۆتاپى، سوتەمەننەكەى بەرد و ئادەمىزادە، ھەواكەى دوكل و سىبەرەكەى زۆر گەرمە، جل و بەرگەكەيان ئاگرە و ھەموو شتى لەناو نايھىلىت، جۆش ئەدا و نەرەى دىت و پىست دەسوتىنىت و دەگاتە ئىسقان و دل.

**پردى نىوان بەھەشت و دۆزەخ :** پىغەمبەر ( صلى الله عليه وسلم ) ئەفەرموۆت: "موسولمان رزگار دەكرىت لە دۆزەخ و رادەگىرىت لەسەر پردىك لە نىوانى دۆزەخ و بەھەشتدا، تۆلەيان لى دەسىنرىت لەسەر ئەو ستەمانەى كە لە دونيادا لە يەكترىان كدووه، تاوھكو پاك دەبنەوۋە و پالفتە دەبن رىگايان پى دەدرىت كە بچنە بەھەشت، بەو كەسەى گيانى موحەممەدى بەدەستە شارەزاترن بە شوپنى خۇيان لە بەھەشتدا تا شوپن و مالى خۇيان لە دونيادا " {رواه البخاري}.

**بەھەشت شوپن ومەزلگاي موسلمانانە :** بىناكەى زىر و زيوه و (ملاط) ھەكەى مىسكە، بەردە وردەكەى گەوھەر و ياقوت و گلەكەى زەغفرانە و ھەشت دەرگای ھەيه درىزى يەككىيان سى رۆژەرىيە، بەلّام قەرەبالەغى لە بەردەمياندا دروست دەيىت ، ( ۱۰۰ ) دەرەجەى ھەيه، نىوان ھەردوو پلەيەك نىوانى زەوى و ئاسمانە، لای ژووروۋەكەى (فېردەوسە) و لەوۆو رووبارەكانى بەھەشت ھەلدەقولپن و سەربانەكەى عەرشى پەروەردگارە، رووبارەكانى ھەنگوبن و شير و ئاو و شەرابن، ئەرۇن بەبى چال و جۇگا و موسولمان ھەر چۆن بىهوىت راي دەكىشىت، خواردنەكەى بەردەوام و نزم و رام ھىنراو، خىمەيەكى گەوھەرى كلورى تىدايە كە درىزىيەكەى ( ۶۰ ) ميلە، ھەموو گۆشەيەكى خىزانىكى تىدايە.

گەنج و بى موو چاو بە كلن، گەنجىتى و پۆشاكەكەيان ھەمىشەيە و مىزكردن و پىسايى و قىزەونى تىدا نيبە، شانەكانيان زىر و ئارەقەكانيان مىسكە، خىزانەكانيان كچانى گەنج و ھاوتەمەنن، يەكەم كەس كە ئەچىتە ناوى پىغەمبەرە ( صلى الله عليه

وسلم ) و پېغمبه‌ران سه‌لامی خوايان لى بېت، لای كه‌مى كه‌سيك كه‌ ناوات  
بخوازيټ (١٠) ئه‌وه‌نده‌ى پى‌ ده‌درېت، خزمه‌تكاره‌كانى منالى نهمرن و وه‌ك گه‌وه‌رى  
بلاوبووه‌ وان، له‌ گه‌وره‌ترين نيعمه‌ته‌كانى بينينى خواى گه‌وره‌ و ره‌زامه‌نديى ئه‌و  
نهمره‌يه‌.

ئهى خواى گه‌وره‌ و ميه‌ره‌بان به‌ ناو و سيفه‌ته‌ جوانه‌كانت لېت ده‌پارېينه‌وه‌ له‌و  
كه‌سانه‌مان بگيرېت كه‌ به‌ر ره‌حمه‌ت و عه‌فووى خوت ده‌كه‌ون و ده‌يانخه‌يته  
به‌هه‌شته‌وه‌ و به‌دوورمان بخه‌يته‌وه‌ له‌وانه‌ى كه‌ له‌ دوزه‌خ و سزاي به‌سوډا  
ده‌سوټينرن .

وصلى الله وسلم على نبينا محمد وعلى آله وصحبه وسلم

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته